

Sức khỏe và An toàn

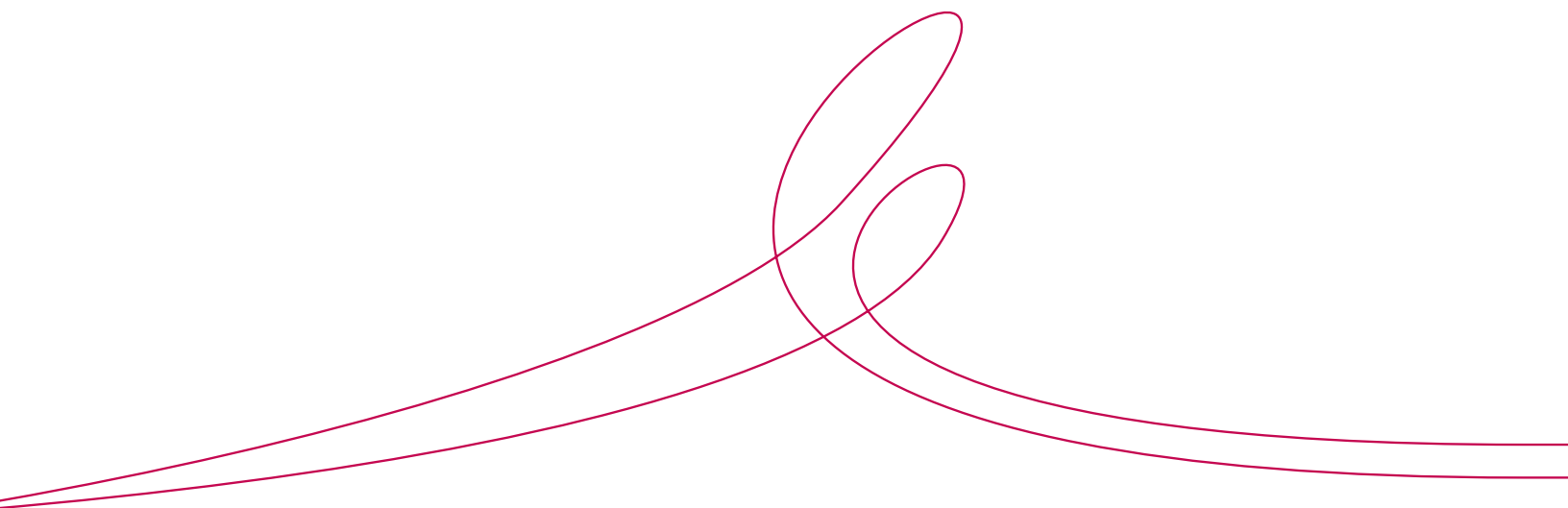
TẬP BÀI KIỂM TRA CỦA HỌC VIÊN



BarberCosmo
Board of Barbering & Cosmetology

Tên học viên

.....



Sức khỏe và An toàn

TẬP BÀI KIỂM TRA CỦA HỌC VIÊN

BẢN QUYỀN 2019

California Board of Barbering and Cosmetology
P.O. Box 944226, Sacramento, CA 94244-2260
(800) 952-5210
www.barbercosmo.ca.gov

Bảo lưu mọi quyền



BarberCosmo
Board of Barbering & Cosmetology

Mục lục

Phần 1

HỘI ĐỒNG NGHỀ LÀM TÓC VÀ THẨM MỸ BANG CALIFORNIA | 1

Phần 2

SỬ DỤNG HÓA CHẤT AN TOÀN | 5

Phần 3

TRANG THÔNG TIN AN TOÀN | 13

Phần 4

BẢO VỆ KHỎI HÓA CHẤT NGUY HẠI | 19

Phần 5

SINH LÝ LAO ĐỘNG | 25

Phần 6

BỆNH DỄ LÂY | 31

Phần 7

LUẬT PHÁP VÀ CƠ QUAN BẢO VỆ SỨC KHỎE, AN TOÀN | 39

Phần 8

GIẢI QUYẾT CÁC VẤN ĐỀ SỨC KHỎE VÀ AN TOÀN | 49

Phần 9

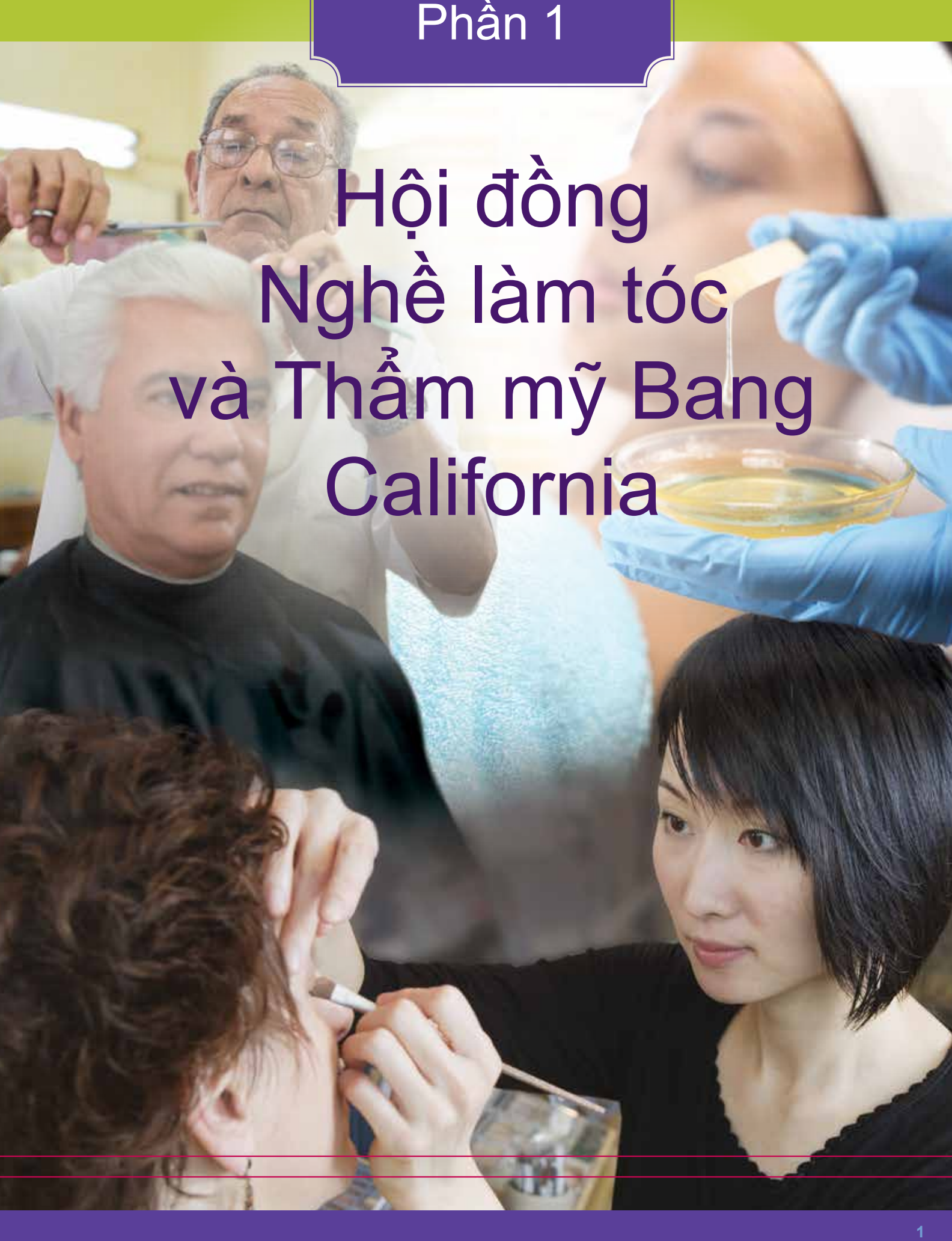
HIỆU QUYỀN HẠN VÀ TRÁCH NHIỆM CỦA NGƯỜI LAO ĐỘNG | 57

Phần 10

NHẬN THỨC VỀ LẠM DỤNG TÌNH DỤC VÀ THỂ CHẤT | 61



Hội đồng Nghề làm tóc và Thẩm mỹ Bang California



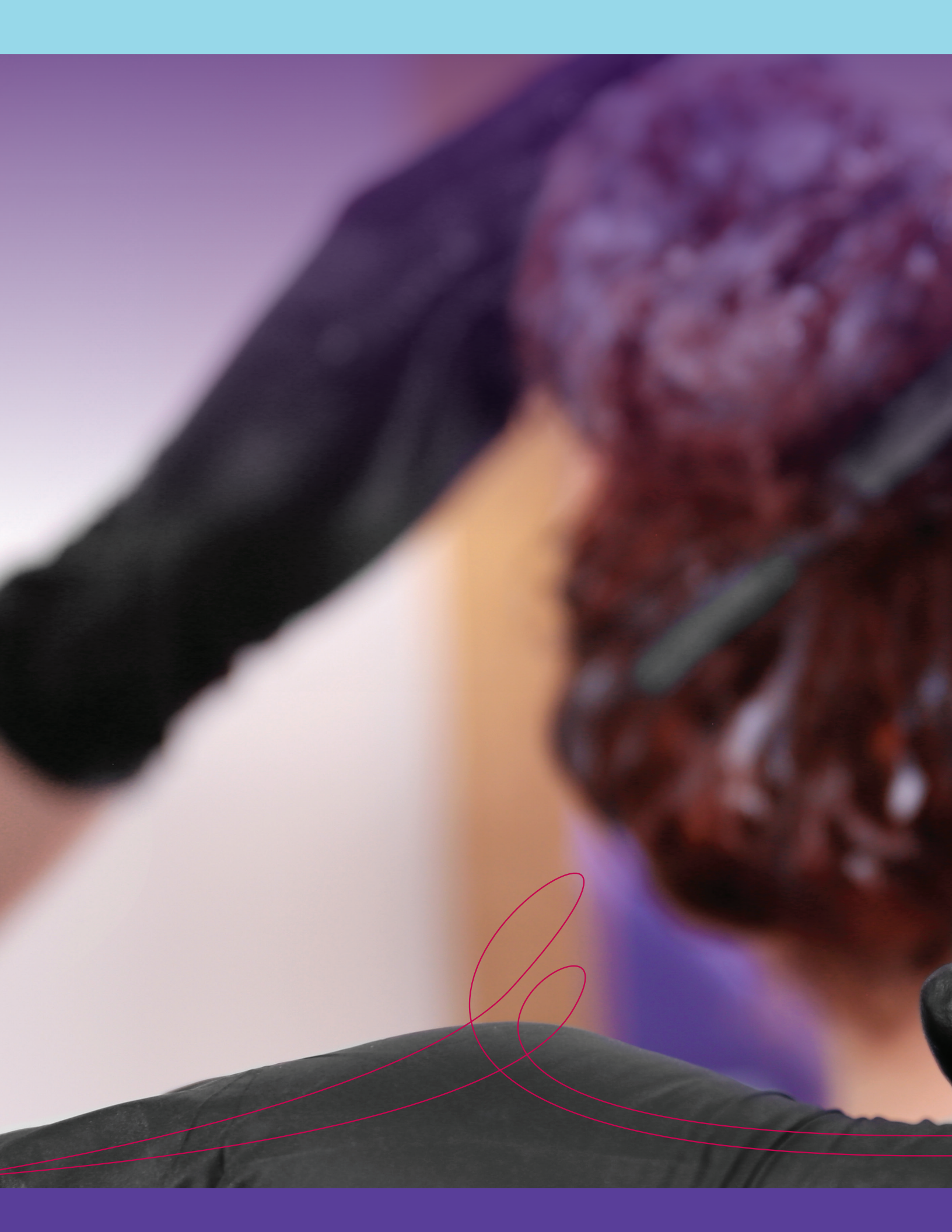
MỤC TIÊU HỌC TẬP

Phần 1

Chào mừng bạn đến với Hội đồng Nghề làm tóc và Thẩm mỹ Bang California

Sau khi hoàn thành phần này, các chuyên gia tương lai có thể:

- Xác định được sứ mệnh của Hội đồng.
- Truy cập trang web của Hội đồng và có hiểu biết chung về những nội dung trên trang web của Hội đồng.
- Hiểu được mục đích của khóa học về An toàn và Sức khỏe.



Sử dụng Hóa chất An toàn



MỤC TIÊU HỌC TẬP

Phần 2

Sử dụng Hóa chất An toàn

Sau khi hoàn thành phần này, các chuyên gia tương lai có thể:

- Nhận biết các hóa phẩm được sử dụng phổ biến tại nơi làm việc.
- Giải thích tại sao một số loại hóa chất có thể gây hại cho sức khỏe con người và thứ gì khiến hóa chất đó độc hại.
- Giải thích cách hóa chất xâm nhập vào cơ thể.
- Nhận biết một số vấn đề sức khỏe có thể là do hóa chất gây ra.

Câu hỏi Ôn tập

TRANG 17–18

Hóa chất có thể tồn tại ở những trạng thái nào?

- A) Chất khí, chất rắn, chất lỏng
- B) Chất rắn, sương mù nhẹ, khí bay hơi, chất khí
- C) Chất rắn, chất lỏng, chất khí, khí bay hơi
- D) Khí bay hơi, chất lỏng, sương mù nhẹ

Câu trả lời: _____

Chúng ta cần cân nhắc điều gì khi xác định mức độ nguy hiểm của một loại hóa chất?

- A) Nếu cá nhân bị dị ứng hóa chất
- B) Yếu tố di truyền, tuổi tác, giới tính, tình trạng sức khỏe chung
- C) Độc tính, nồng độ, thời gian tiếp xúc, mức độ nhạy cảm, tương tác, đường tiếp xúc
- D) Tất cả các phương án trên

Câu trả lời: _____

Đâu là 3 đường tiếp xúc chính của hóa chất ở một cơ sở?

- A) Ăn, uống và hút thuốc
- B) Hít thở, tiếp xúc da và mắt, nuốt
- C) Tiêm, hít thở, lây nhiễm
- D) Làm đổ, xịt, lác

Câu trả lời: _____

Cơ quan chính phủ nào ở California quy định Giới hạn Tiếp xúc Cho phép (PEL) với hóa chất?

- A) Hội đồng Nghề làm tóc và Thẩm mỹ
- B) Cục quản lý Thực phẩm và Dược phẩm Hoa Kỳ
- C) Bộ Lao động Hoa Kỳ
- D) Cơ quan Sức khỏe và An toàn Lao động Bang California (Cal/OSHA)

Câu trả lời: _____

Cần để ý đến những gì để xác định xem có xảy ra tiếp xúc với hóa chất hay không?

- A) Mùi, vị, cảm giác chạm, mắt nhìn, tiếng
- B) Triệu chứng, cặn còn lại, mùi, cảm giác kích ứng
- C) Mùi khó chịu, vị, hạt nhỏ, các bề mặt, triệu chứng
- D) Bụi, formaldehyde, acetone bay hơi, khí

Câu trả lời: _____

TRANG 24

Viêm da là gì?

- A) Da bàn tay và cánh tay bị khô
- B) Một chỗ viêm trên da
- C) Mắt bị kích ứng và chảy nước mắt
- D) Bong tróc da đầu

Câu trả lời: _____

Các bộ phận nào hợp thành hệ thần kinh trung ương?

- A) Cơ và não bộ
- B) Xương sống và dây thần kinh
- C) Dây thần kinh và cơ
- D) Não bộ và xương sống

Câu trả lời: _____

Đâu là triệu chứng cho thấy hệ thần kinh trung ương đang bị tấn công?

- A) Đau đầu
- B) Chóng mặt
- C) Phối hợp các bộ phận không tốt
- D) Tất cả các phương án trên

Câu trả lời: _____

Bộ ba hóa chất độc hại có thể gây ra nhiều vấn đề sức khỏe. Đúng hay Sai?

Câu trả lời: _____

Methyl methacrylate monomer (MMA) có thể được sử dụng an toàn ở các salon làm móng. Đúng hay Sai?

Câu trả lời: _____

Hút thuốc làm gia tăng tác dụng có hại của các hóa chất khác. Đúng hay Sai?

Câu trả lời: _____

.....

NGHIÊN CỨU TÌNH HUỐNG #1 TRANG 25

Đâu là một số hóa chất cụ thể trong sản phẩm đắp móng bột và sơn móng tay có thể gây ra các vấn đề này?

Acetone, ethyl acetate, butyl acetate, formaldehyde, ethyl methacrylate, methyl ethyl ketone, toluene, dibutyl phthalate và xylene.

Các hóa chất này có thể xâm nhập vào cơ thể bạn qua các bước nào của quy trình làm việc?

Khi mở lọ chứa, đổ hóa chất vào các lọ nhỏ hơn và trộn hóa chất hoặc quét sơn acrylic hay sơn móng.

Bạn có thể làm gì để bảo vệ bản thân?

- Mua các sản phẩm không có bộ ba hóa chất độc hại, methyl ethyl ketone và các hóa chất có hại khác.
- Không sử dụng các sản phẩm có chứa MMA.
- Luôn làm việc ở khu vực thông khí tốt.
- Sử dụng một chiếc bàn làm móng có thông khí, nhất là khi dán móng nhân tạo.
- Đeo găng tay.
- Đeo khẩu trang phù hợp với loại hóa chất bạn đang sử dụng.
- Đeo găng tay và mặc áo dài tay để che chắn cho cánh tay và bàn tay, đồng thời ngăn bụi acrylic tiếp xúc với da.
- Mở cửa sổ hoặc cửa ra vào, đặt quạt máy cạnh cửa mở để hút không khí sạch vào bên trong và đẩy hơi độc ra ngoài.
- Đóng nắp lọ sản phẩm khi không sử dụng.
- Không ăn hay uống trong khu vực làm việc.

NGHIÊN CỨU TÌNH HUỐNG #2 TRANG 26

Đâu là loại hóa chất phân tán có thể gây ra vấn đề này?

Formaldehyde.

Hóa chất này có thể xâm nhập vào cơ thể bạn qua các bước nào của quy trình làm việc?

Khi pha trộn sản phẩm, bôi lên tóc khách và sử dụng máy sấy tóc, máy duỗi tóc sau khi bôi sản phẩm lên tóc khách.

Bạn có thể làm gì để bảo vệ bản thân?

- Sử dụng các sản phẩm không có formaldehyde.
- Luôn đeo găng tay.
- Luôn làm việc ở khu vực thông khí tốt.
- Sử dụng những dụng cụ bảo hộ cá nhân, chẳng hạn như kính bảo hộ.
- Thực hiện lấy mẫu không khí để xác định mức độ tiếp xúc của bạn với formaldehyde.
- Không ăn hay uống trong khu vực làm việc.



Trang Thông tin An toàn



MỤC TIÊU HỌC TẬP

Phần 3

Trang Thông tin An toàn

Sau khi hoàn thành phần này, các chuyên gia tương lai có thể:

- Giải thích thế nào là Trang Thông tin An toàn (SDS) và lấy tài liệu này ở đâu.
- Chỉ ra được các phần của SDS.
- Minh họa cách sử dụng một SDS để tìm thông tin về một sản phẩm làm đẹp nào đó.

Câu hỏi Ôn tập

TRANG 33

Các thông tin quan trọng về đặc trưng và mức độ nguy hại của hóa chất luôn được ghi rõ trên nhãn chai lọ. Đúng hay Sai?

Câu trả lời: _____

Người lao động có thể xem thông tin về hóa chất trong sản phẩm ở đâu?

- A) Sách tham khảo về hóa chất
- B) Trang Thông tin An toàn
- C) Hỏi người sử dụng lao động
- D) Hỏi ý kiến cơ quan tiểu bang
- E) Tất cả các phương án trên

Câu trả lời: _____

TRANG 41

Người lao động chỉ nên tham khảo SDS sau khi xảy ra trường hợp khẩn cấp như tràn hay cháy nổ. Đúng hay Sai?

Câu trả lời: _____

Nước là cách dập lửa tốt nhất. Đúng hay Sai?

Câu trả lời: _____

Nếu xảy ra vụ tràn hóa chất, không nên tiến hành dọn dẹp ngay. Đúng hay Sai?

Câu trả lời: _____

TRANG 47-48

Chúng ta sẽ tìm thấy thông tin gì trên một bản SDS?

- A) Thông tin về mối nguy hại
- B) Tính chất vật lý
- C) Cách xử lý và bảo quản
- D) A và C
- E) Tất cả các phương án trên

Câu trả lời: _____



Biểu tượng dấu chấm than ý chỉ:

- A) Hóa chất dễ cháy trong điều kiện nhiệt độ cao
- B) Hóa chất độc hại khi bị nuốt, hít phải hoặc hấp thu qua da
- C) Hóa chất có thể gây ung thư, nhiễm độc một cơ quan cụ thể, nhiễm độc hô hấp
- D) Hóa chất có thể gây uể oải, buồn nôn hoặc dị ứng
- E) Tất cả các phương án trên

Câu trả lời: _____

Nếu sản phẩm hóa chất dễ cháy, mọi người phải:

- A) Không hút thuốc gần đó nếu vật chứa không đóng nắp
- B) Bảo quản hóa chất bên dưới mặt nước để giữ mát
- C) Bảo quản xa nơi có nhiệt độ cao hoặc lửa
- D) Đổ hóa chất vào loại chai lọ khác

Câu trả lời: _____

**Cal/OSHA quy định rằng, trên SDS phải ghi rõ thời điểm
chỉnh sửa Đúng hay Sai?**

Câu trả lời: _____

.....



Bảo vệ
khỏi Hóa chất
Nguy hiểm



MỤC TIÊU HỌC TẬP

Phần 4

Bảo vệ khỏi Hóa chất Nguy hiểm

Sau khi hoàn thành phần này, các chuyên gia tương lai có thể:

- Nhận biết các mối nguy hiểm về an toàn từ hóa chất.
- Liệt kê các cách giảm mức độ nguy hiểm của hóa chất.
- Chỉ ra và liệt kê các thói quen làm việc an toàn.

NGHIÊN CỨU TÌNH HUỐNG TRANG 56

Những quy tắc bảo quản hóa chất nào đã bị phá vỡ tại cơ sở này?

- Không được phép ăn uống gần khu vực bảo quản hóa chất.
- Hóa chất phải được bảo quản trong vật chứa dán nhãn ban đầu để mọi người biết đó là loại hóa chất gì.
- Không được đặt vật chứa cỡ lớn hoặc nặng lên giá cao.
- Phải đặt vật chứa ở những nơi không có khả năng bị rơi, tràn.
- Khu vực bảo quản hóa chất phải mát mẻ, tối và được thông khí tốt.

Bạn sẽ đề xuất gì để cải thiện cho tình huống này?

- Khu vực ăn uống phải được chuyển sang một phần khác của cơ sở, tránh xa hóa chất.
- Nếu có người biết chắc bên trong các chai màu nâu không nhãn mác có hóa chất gì, hãy dán nhãn lên đó. Nếu không, phải bỏ chai đó đi (bằng phương pháp xử lý thích hợp).
- Những vật chứa cỡ lớn, nặng phải được chuyển xuống ngăn thấp hơn.
- Những ngăn cao hơn (chỉ chứa các chai lọ nhỏ, nhẹ) phải có phần chắn để ngăn bị rơi.
- Lắp đặt hệ thống thông gió để hút không khí cũ bên trong ra và đưa không khí sạch vào.

Câu hỏi Ôn tập

TRANG 66

Người lao động tránh được tiếp xúc với hóa chất chùng nào của cơ sở còn mở. Đúng hay Sai?

Câu trả lời: _____

Đồ bảo hộ cá nhân (PPE) không phải là cách tốt nhất để người lao động tự bảo vệ mình khỏi hóa chất. Đúng hay Sai?

Câu trả lời: _____

Cách nào sau đây sẽ làm giảm mối nguy hiểm từ hóa chất.

- A) Sử dụng bàn làm móng có thông khí
- B) Cho sản phẩm hóa chất sang các chai lọ nhỏ hơn để hạn chế tiếp xúc
- C) Pha trộn hóa chất trong khu vực xa các hóa chất khác
- D) A và C
- E) Tất cả các phương án trên

Câu trả lời: _____

“Thời gian chịu hoá chất” (breakthrough time) là gì?

- A) Là thời gian cần và đủ để ngọn lửa lan từ điểm này sang điểm khác
- B) Là thời gian cần và đủ để dập tắt một đám cháy
- C) Là thời gian gắng bảo hộ có hiệu quả tốt
- D) Là thời gian cần và đủ để một hóa chất phân rã và sinh ra khí bay hơi
- E) Là thời gian đủ để hóa chất thấm vào da

Câu trả lời: _____

Bạn có thể sử dụng bình chữa cháy đa dụng để đương đầu với:

- A) Vụ cháy loại A, B và C
- B) Bất kỳ vụ cháy nào không được dùng nước
- C) Côn trùng và sâu bọ
- D) Vụ cháy loại A, B, C và D
- E) Tất cả các phương án trên

Câu trả lời:

Hình này có điều gì không đúng?

TRANG 67

Bạn có thể nghĩ đến những câu trả lời sau:

- Đồ ăn và đồ uống còn nằm trên mặt quầy trong khi chuyên viên vẫn đang làm việc. Không cho phép mang đồ ăn, uống vào khu vực làm việc, dành chỗ ăn riêng tránh xa các hóa chất.
- Chuyên viên đang pha trộn hóa chất ngay bên cạnh khu vực khách hàng ngồi. Phải pha trộn hóa chất trong một khu vực riêng, có thông khí tốt.
- Chuyên viên đang pha trộn hóa chất mà không có đồ bảo hộ (găng tay, kính bảo hộ chống bắn hóa chất, tạp dề) Chuyên viên nên sử dụng đồ bảo hộ cá nhân khi pha trộn hóa chất.
- Bàn làm móng không có thiết bị thông khí. Hãy sử dụng một chiếc bàn làm móng có thiết bị thông khí.
- thợ làm móng không đeo đồ bảo hộ cá nhân (kính bảo hộ, găng tay, khẩu trang ngăn bụi). thợ làm móng không đeo đồ bảo hộ cá nhân trong thời gian làm việc, nhất là khi giữa móng.
- Cửa sổ đóng, chặn không khí sạch lưu thông bên trong cơ sở hành nghề. Phải mở cửa sổ (nếu thời tiết cho phép) để tăng lượng không khí sạch trong phòng.
- Bông gòn, có thể đang thấm hóa chất, rải rác trên sàn và không được xử lý. Xử lý vật dụng đã sử dụng đúng cách.
- Vật chứa nặng đặt trên ngăn giá cao. Phải bảo quản các vật nặng ở ngăn giá thấp hơn.
- Can hóa chất ở khu chứa đồ đang mở nắp, dễ bay hơi trong không khí. Đóng nắp tất cả các vật chứa khi không sử dụng để ngăn hóa chất bay hơi thoát ra.
- Trong cơ sở hành nghề không có bình chữa cháy. Sử dụng đúng loại bình chữa cháy.



Sinh lý Lao động



MỤC TIÊU HỌC TẬP

Phần 5

Sinh lý Lao động

Sau khi hoàn thành phần này, các chuyên gia tương lai có thể:

- Nhận biết được các vấn đề sinh lý lao động thường gặp trong một nơi làm việc điển hình.
- Giải thích cách giảm thiểu các vấn đề sinh lý lao động tại nơi làm việc.

Câu hỏi Ôn tập

TRANG 79

Hội chứng ống cổ tay không quá phổ biến trong cộng đồng chuyên viên. Đúng hay Sai?

Câu trả lời: _____

Túi dịch nhỏ nằm giữa dây chằng vai và xương vai gọi là gì:

- A) Thiết bị khoan
- B) Dây thần kinh
- C) Túi hoạt dịch
- D) Ống cổ tay
- E) Cơ

Câu trả lời: _____

Chuyển động nào có thể dồn lực ép lên dây chằng?

- A) Uốn cổ tay
- B) Dồn lực bóp
- C) Chuyển động lặp đi lặp lại
- D) Làm nhiều hơn một chuyển động ở trên
- E) Tất cả các phương án trên

Câu trả lời: _____

TRANG 86

Ngồi trong thời gian dài tốt hơn đứng. Đúng hay Sai?

Câu trả lời: _____

Để ngăn chấn thương cổ và lưng, quy tắc quan trọng nhất là làm việc trong tư thế thẳng lưng. Đúng hay Sai?

Câu trả lời:

Có thể thiết kế cơ sở hành nghề sao cho người lao động làm việc dễ dàng hơn với tư thế đúng. Đúng hay Sai?

Câu trả lời:

Điều nào dưới đây KHÔNG phải là lý do khiến người lao động cần áp dụng quá trình cho phép lưng duy trì tư thế thẳng:

- A) Di chuyển liên tục có thể làm nén ép đĩa đệm ở lưng và gây thoát vị.
- B) Cột sống vốn thẳng tự nhiên và phải duy trì hình dáng đó.
- C) Gia tăng sức ép lên các khớp đốt sống có thể gây đau lưng dưới.
- D) Đĩa đệm bị ép có thể gây chèn ép dây thần kinh.
- E) A và C

Câu trả lời:

Tại sao giày cao gót không được khuyến dùng?

- A) Giày cao gót có thể khiến người mang giày bị ngã về phía sau.
- B) Giày cao gót làm tăng thêm lực dồn về ngón chân.
- C) Giày cao gót có thể gây mỏi hoặc chai chân.
- D) Giày cao gót có thể gây ra vấn đề ở lưng.
- E) Tất cả các phương án trên.

Câu trả lời:

.....

.....

.....

.....





Bệnh dễ lây



MỤC TIÊU HỌC TẬP

Phần 6

Bệnh dễ lây

Sau khi hoàn thành phần này, các chuyên gia tương lai có thể:

- Mô tả cách lây lan của bệnh dễ lây.
- Chỉ ra một số bệnh dễ lây cụ thể có thể lây lan tại nơi làm việc.
- Giải thích cách bảo vệ bản thân khỏi nhiễm bệnh ở nơi làm việc.

NGHIÊN CỨU TÌNH HUỐNG #1 TRANG 95

Bạn có thể nhiễm chấy trong tình huống này ra sau?

Chấy có thể chạy từ trên đầu trẻ nhỏ lên da hoặc quần áo của bạn. Sau đó, chúng có thể lên tóc và đẻ trứng (chấy không biết nhảy).

Bạn có thể tự bảo vệ bản thân bằng cách nào?

Không chạm vào khách nhiễm chấy hay quần áo của họ. Nếu bạn đã chạm, hãy rửa tay ngay bằng xà phòng và nước. Khử trùng đúng cách với bất kỳ khăn, lược, kéo hay các vật dụng khác đã chạm vào khách hàng.

Bạn nên nói gì với khách hàng?

"Chúng tôi không được phục vụ các khách hàng có chấy. Đây là quy định của Hội đồng Nghề làm tóc và Thẩm mỹ Bang California." Khuyến đưa trẻ đó nên đi điều trị theo khuyến nghị của bác sĩ hoặc dược sĩ, và quay trở lại khi tình trạng đã được xử lý triệt để.

NGHIÊN CỨU TÌNH HUỐNG #2 TRANG 95

Bạn có thể nhiễm những bệnh nào nếu chạm tay không vào vết thương chảy dịch?

Bạn có thể tiếp xúc với herpes đơn dạng 1 hoặc chốc lở từ nhiều loại vết lở loét khác nhau.

Bạn có thể bảo vệ bản thân ra sao?

Không chạm vào vết lở hay vết rộp nào. Sử dụng găng tay nếu bạn nghĩ mình có thể vô tình chạm phải bất kỳ vết thương hở nào. Nếu sử dụng găng tay, hãy chắc chắn là bạn không để da mình chạm vào găng tay đã nhiễm bẩn.

Bạn nên nói gì với khách hàng?

"Chúng tôi không bao giờ được phục vụ khách có vết thương hở ở những khu vực mà chúng tôi sẽ làm". Khuyến khách hàng đó nên đi điều trị theo khuyến nghị của bác sĩ hoặc dược sĩ, và quay trở lại khi tình trạng đã được xử lý triệt để.

Hãy cho biết rằng có nguy cơ sức khỏe không chỉ cho chuyên viên mà còn cho khách hàng. Chuyên viên có thể làm khách hàng bị viêm do chạm vào vết thương hở của khách. Vi khuẩn từ tay chuyên viên có thể xâm nhập vào vết thương. Tương tự, chuyên viên cũng có thể nhiễm bệnh của khách do chạm vào vết thương.

NGHIÊN CỨU TÌNH HUỐNG #3 TRANG 96

Bạn có thể nhiễm bệnh gì nếu chạm tay không vào mảng da có vảy?

Bạn có thể bị phơi nhiễm bệnh hắc bào. Bệnh này thường gặp nhiều nhất khi trời chuyển ẩm.

Bạn nên nói gì với khách hàng?

“Chúng tôi không được phục vụ khách hàng có bệnh truyền nhiễm. Tôi nghĩ có thể bạn đang bị hắc bào.” Khuyến khách hàng đó nên đi điều trị theo khuyến nghị của bác sĩ hoặc dược sĩ, và quay trở lại khi tình trạng đã được xử lý triệt để.

Bạn nên làm gì để tự bảo vệ sau khi khách hàng rời đi?

Khử trùng mọi thứ từng tiếp xúc với khách hàng; ví dụ như, dụng cụ, ghế ngồi và khăn choàng đã dùng để choàng lên người khách. Rửa sạch tay bằng xà phòng và nước.

NGHIÊN CỨU TÌNH HUỐNG #4 TRANG 96

Bạn có thể nhiễm cảm lạnh từ khách bằng cách nào?

Bạn có thể nhiễm bệnh nếu khách hắt hơi hoặc ho vào bạn hoặc gần bạn. Khách cũng có thể gián tiếp truyền virus cảm lạnh nếu chạm vào bạn hoặc bất kỳ vật dụng nào mà bạn cũng động đến trong khu vực làm việc.

Bạn có thể bảo vệ bản thân ra sao?

Bạn có thể từ chối phục vụ khách vào ngày hôm đó. Hoặc, nếu bạn quyết định nhận khách, khách phải đồng ý đeo khẩu trang để bảo vệ cho bạn và các nhân viên, khách hàng khác. Rửa sạch tay và khử trùng bất kỳ vật gì khách chạm vào.

Bạn nên nói gì với khách hàng?

“Chúng tôi không thể phục vụ khách hàng bị ốm. Quý khách có muốn xếp lại lịch không ạ?” Hoặc, nếu bạn đồng ý để khách tiếp tục cuộc hẹn, hãy cảm ơn khách vì đã đeo khẩu trang để bạn và những người khác không nhiễm cảm lạnh.

Câu hỏi Ôn tập

TRANG 97

Hội đồng Nghề làm tóc và Thẩm mỹ nghiêm cấm chuyên viên được cấp phép nhiễm HIV/AIDS được cung cấp dịch vụ ở các cơ sở hành nghề. Đúng hay Sai?

Câu trả lời: _____

Vi khuẩn, virus, ký sinh trùng, nấm có thể gây ra bệnh dễ lây. Đúng hay Sai?

Câu trả lời: _____

Rửa tay không quan trọng bằng khử trùng dụng cụ. Đúng hay Sai?

Câu trả lời: _____

Vi sinh vật có thể xâm nhập vào cơ thể như thế nào?

- A) Qua nước hoặc thức ăn
- B) Qua tiếp xúc trực tiếp
- C) Qua vết cắn của côn trùng hoặc động vật
- D) Qua không khí
- E) Tất cả các phương án trên

Câu trả lời: _____

TRANG 106

Người lao động chỉ cần khử trùng dụng cụ nếu cắt phải khách hàng. Nếu không, họ chỉ cần dùng xà phòng và nước là được. Đúng hay Sai?

Câu trả lời: _____

Viêm gan B không thể lây lan qua đường nước bọt. Đúng hay Sai?

Câu trả lời:

Bạn có thể nhiễm viêm gan B dễ dàng hơn HIV/AIDS. Đúng hay Sai?

Câu trả lời:

Loại dịch cơ thể nào sau đây làm lây nhiễm HIV/AIDS?

- A) Nước mắt và máu
- B) Nước bọt và mồ hôi
- C) Dịch âm đạo và dịch nhầy ở mũi
- D) Sữa mẹ và tinh dịch
- E) C và D

Câu trả lời:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



Luật lệ và các Cơ quan về Sức khỏe và An toàn

BARBER

MỤC TIÊU HỌC TẬP

Phần 7

Luật lệ và các Cơ quan về Sức khỏe và An toàn

Sau khi hoàn thành phần này, các chuyên gia tương lai có thể:

- Liệt kê một số cơ quan tiểu bang và liên bang có trách nhiệm giám sát vấn đề sức khỏe và an toàn nơi làm việc.
- Giải thích những cơ quan và luật lệ này bảo vệ người lao động như thế nào.
- Sử dụng những luật lệ và những cơ quan thực thi luật lệ này để giải quyết các vấn đề sức khỏe và an toàn

Câu hỏi Ôn tập

TRANG 117-118

**Cal/OSHA giúp đỡ cả người lao động và người sử dụng lao động.
Đúng hay Sai?**

Câu trả lời: _____

Cục quản lý Thực phẩm và Dược phẩm Hoa Kỳ (FDA) và Hội đồng Nghề Làm tóc và Thẩm mỹ Bang California quan tâm trước hết đến việc bảo vệ an toàn cho người lao động. Đúng hay Sai?

Câu trả lời: _____

Sản phẩm lãn tạp chất là sản phẩm như thế nào?

- A) Sản phẩm chỉ có thể dùng cho người trưởng thành (từ 18 tuổi trở lên).
- B) Sản phẩm chứa một thành phần sẽ gây hại cho người dùng trong điều kiện sử dụng bình thường.
- C) FDA đã kiểm nghiệm sản phẩm này và kết quả cho thấy sản phẩm gây bệnh.
- D) B và C
- E) Tất cả các phương án trên.

Câu trả lời: _____

Câu nào dưới đây về Cal/OSHA là sai?

- A) Họ có hai tiêu chuẩn về thông gió áp dụng cho các hệ thống thông gió trong các cơ sở hành nghề.
- B) Họ yêu cầu người sử dụng lao động phải lưu trữ hồ sơ văn bản về mọi chấn thương và bệnh tật liên quan đến công việc.
- C) Họ bảo vệ người lao động và người làm việc độc lập.
- D) Tiêu chuẩn của họ chỉ ít phải có mức độ nghiêm ngặt bằng với tiêu chuẩn do OSHA liên bang thiết lập trên cả nước.
- E) Họ có thẩm quyền đối với mọi người lao động trong tiểu bang, bất kể công việc.

Câu trả lời: _____

Khi được yêu cầu, người sử dụng lao động phải cung cấp cho người lao động:

- A) Hồ sơ về những chấn thương và bệnh tật liên quan đến công việc.
- B) Bản sao bệnh án của chính người lao động
- C) Bản sao bệnh án của các người lao động
- D) Tất cả các phương án trên
- E) A và B

Câu trả lời: _____

NGHIÊN CỨU TÌNH HUỐNG #1 TRANG 118

Bạn có thể viện đến sự giúp đỡ của cơ quan nào? Cơ quan đó có thể làm gì?

Hội đồng Nghề làm tóc và Thẩm mỹ Bang California.

Khử trùng là yêu cầu bắt buộc theo quy định của Hội đồng. Nếu người lao động không nắm được các kỹ thuật khử trùng, bạn có thể truy cập trang web của Hội đồng để xem các quy định này. Chủ cơ sở và các chuyên viên đều có trách nhiệm đảm bảo việc khử trùng được tiến hành đúng cách.

Nếu bạn đã chia sẻ thông tin này với đồng nghiệp và chủ cơ sở nhưng vẫn còn vấn đề chưa được giải quyết, bạn có thể nộp đơn khiếu nại lên Hội đồng. Mọi khiếu nại đều phải nộp dưới dạng văn bản bằng hình thức điện tử qua trang web của Hội đồng hoặc qua đường bưu điện (U.S. mail), sử dụng mẫu khiếu nại của người tiêu dùng hoặc văn bản khác. Đơn vị Thực thi sẽ ưu tiên giải quyết những khiếu nại mà trong đó khách hàng phải chịu tổn hại. Đơn vị Thực thi sẽ trả lời khiếu nại của bạn nhanh hơn nếu bạn có thể ghi rõ tên, địa chỉ và số điện thoại của người đã chịu tổn hại do thiếu khử trùng trực tiếp gây ra. Bạn cũng có thể đề nghị người bị tổn hại nộp đơn khiếu nại. Ngay cả khi khách hàng không bị gây tổn hại, Hội đồng cũng sẽ thực hiện một chuyến thanh tra tại cơ sở hành nghề và điều tra về khiếu nại.

NGHIÊN CỨU TÌNH HUỐNG #2 TRANG 119

Bạn có thể viện đến sự giúp đỡ của cơ quan nào? Cơ quan đó có thể làm gì?

Cục Quản lý Thực phẩm và Dược phẩm Hoa Kỳ (FDA).

FDA chịu trách nhiệm quản lý các loại mỹ phẩm. Dù không định kỳ thử nghiệm độ an toàn của sản phẩm, FDA vẫn tiếp nhận đơn khiếu nại của người tiêu dùng và lưu trữ hồ sơ. FDA có thể cho bạn biết nếu họ đã từng nhận được đơn khiếu nại nào về sản phẩm cụ thể mà bạn đang điều tra.

Điều quan trọng không kém là bạn phải nói cho FDA biết mình đã gặp phải vấn đề gì khi sử dụng sản phẩm đó. Nếu nhận được nhiều khiếu nại về một sản phẩm cụ thể, họ có thể quyết định tiến hành kiểm tra độ an toàn.

Ngoài ra, bạn phải biết liệu cơ sở hành nghề của bạn đã có Trang Thông tin An toàn (SDS) trong hồ sơ về sản phẩm bạn quan tâm chưa. Trên SDS phải có thông tin về thành phần và tác động đến sức khỏe.

NGHIÊN CỨU TÌNH HUỐNG #3 TRANG 119

Theo luật, bạn có thể nhận được loại hồ sơ nào có thể cung cấp thông tin này?

Mẫu 300 của Cơ quan Sức khỏe và An toàn Lao động California (Cal/OSHA).

Nếu bạn làm việc trong một cơ sở hành nghề có trên 10 nhân viên, Cal/OSHA sẽ yêu cầu người sử dụng lao động ghi lại tất cả các vụ tai nạn chấn thương và bệnh liên quan đến công việc. Bản ghi này được gọi là Mẫu 300. Bạn có quyền xem bản ghi chép này bất cứ khi nào bạn đề nghị. Tại cơ sở hành nghề phải có một bản tổng hợp các thông tin trên bản ghi chép đó. Nhìn vào Mẫu 300, bạn có thể biết được đồng nghiệp nào của mình đã báo cáo về bệnh hen suyễn hay các bệnh khác. Bạn có quyền xem các bản Mẫu 300 trong 5 năm vừa qua.

Thật không may, nhiều người sử dụng lao động không nắm được luật này và có thể không lưu bản ghi chép nào. Hoặc bản ghi chép không hoàn thiện do nhiều nhân viên không biết mình phải báo cáo tất cả các bệnh và chấn thương liên quan đến công việc. Cũng có thể, một số nhân viên không báo cáo triệu chứng của mình vì không nhận ra vấn đề có liên quan đến công việc. Người sử dụng lao động có 10 nhân viên trở xuống không bắt buộc phải lưu bản ghi chép.

Còn cách nào khác để bạn biết thông tin này?

Bạn có thể trò chuyện với đồng nghiệp để xem họ đã từng gặp các triệu chứng tương tự chưa. Bạn cũng có thể thực hiện một khảo sát bằng văn bản. Chúng ta sẽ nói về khảo sát trong buổi học sau.

NGHIÊN CỨU TÌNH HUỐNG #4 TRANG 119

SDS cho sản phẩm này phải được cung cấp tại nơi bạn làm việc. SDS là gì? Nó cho bạn biết điều gì?

Theo tiêu chuẩn Trao đổi về Mọi nguy hiểm của Cal/OSHA, người sử dụng lao động phải lấy được trang thông tin từ phía nhà cung cấp hoặc nhà sản xuất của mỗi sản phẩm hóa chất được sử dụng tại nơi làm việc. Những trang này được gọi là SDS. Người sử dụng lao động của bạn phải cho bạn xem và sao chép khi được yêu cầu.

Mỗi SDS phải liệt kê các thành phần trong sản phẩm và ghi nồng độ (lượng) của mỗi thành phần được xem là nguy hiểm. SDS cũng phải mô tả được những tác động ngắn hạn và dài hạn lên sức khỏe, cũng như triệu chứng nếu phơi nhiễm quá mức. Trang này cũng giải thích cách làm việc với sản phẩm đó sao cho an toàn, cách tự bảo vệ bản thân và những quy trình khẩn cấp để làm theo trong trường hợp tràn hoặc tai nạn. Thông tin này có thể giúp trả lời các câu hỏi của bạn.

Thật không may, nhiều người sử dụng lao động không lấy được SDS và ngay cả khi họ lấy được, thông tin trên đó cũng không hoàn chỉnh. Nếu bạn không thấy đủ thông tin trên SDS, hãy tra cứu thành phần trong một cuốn sách tham khảo về hóa chất, mạng Internet, hoặc liên hệ các nhóm tài nguyên về sức khỏe và an toàn có cung cấp thông tin và tư vấn.

NGHIÊN CỨU TÌNH HUỐNG #5 TRANG 119

Làm cách nào để yêu cầu người sử dụng lao động cung cấp SDS cho bạn?

Hãy cho người sử dụng lao động biết rằng, theo luật, họ phải đưa cho bạn SDS khi bạn yêu cầu. Ở nhiều trường hợp, người sử dụng lao động không nắm được trách nhiệm pháp lý của họ.

Bạn có thể viện đến sự giúp đỡ của cơ quan nào?

Cal/OSHA.

Nếu người sử dụng lao động của bạn có SDS nhưng từ chối cung cấp, bạn có thể nộp đơn khiếu nại lên Cal/OSHA. Khi điền mẫu đơn khiếu nại, hãy trình bày cụ thể và chi tiết nhất có thể. Bạn nên ký tên trên biểu mẫu, nhưng nếu bạn yêu cầu được giấu tên, Cal/OSHA sẽ không được phép tiết lộ tên bạn cho bất kỳ ai. Cal/OSHA sẽ gửi một thanh tra viên đến nơi bạn làm việc. Thanh tra viên đó có thể chỉ thị cho người sử dụng lao động cung cấp SDS cho bạn. Thanh tra viên cũng có thể kiểm tra cơ sở đó để đảm bảo các quy định khác về an toàn và sức khỏe được tuân thủ. Ở một số trường hợp, người sử dụng lao động đã yêu cầu cung cấp SDS nhưng nhà cung cấp hoặc cơ sở sản xuất chưa giao. Khi đó, bạn hoặc người sử dụng lao động có thể liên hệ với Cal/OSHA để được giúp đỡ. Để biết thông tin về quy trình khiếu nại, hãy truy cập www.dir.ca.gov/dosh/Complaint.htm.

NGHIÊN CỨU TÌNH HUỐNG #6 TRANG 120

Theo luật, bạn có thể lấy thông tin này ở đâu?

Đề nghị được xem văn bản chương trình phòng ngừa chấn thương và bệnh tật của người sử dụng lao động. Tiêu chuẩn của Cal/OSHA quy định, tất cả những người sử dụng lao động tại California đều phải có một Chương trình Phòng ngừa Chấn thương và Bệnh tật (IIPP). Chương trình phải được trình bày bằng văn bản và tất cả các nhân viên đều được xem.

Kế hoạch của người sử dụng lao động cần phải có những gì?

Người sử dụng lao động phải:

- Nhận biết được ai là người chịu trách nhiệm cho sức khỏe và sự an toàn tại nơi làm việc.
- Xây dựng một hệ thống để trao đổi với mọi người lao động về sức khỏe và an toàn.
- Nhận diện và đánh giá mọi mối nguy hiểm tại chỗ làm, sử dụng các phương pháp như kiểm tra thường xuyên.
- Tìm ra các phương pháp sửa chữa các thói quen và điều kiện làm việc không an toàn.
- Tổ chức đào tạo về sức khỏe và an toàn bằng ngôn ngữ mà người lao động có thể hiểu được.
- Xây dựng quy trình điều tra tai nạn và bệnh tật.
- Khuyến khích người lao động báo cáo các mối nguy hiểm trong công việc mà không phải lo bị sa thải hay phân biệt đối xử.

Văn bản chương trình của người sử dụng lao động phải giải thích cách thực hiện tất cả những điều này. Hỏi xem chương trình chỉ là bước đầu tiên. Bạn cũng có thể biết chương trình đang hoạt động thực sự như thế nào. Mọi mối nguy hiểm có được phát hiện và sửa chữa không? Có chương trình đào tạo nào không? Nhân viên nên giám sát IIPP của người sử dụng lao động.

Cal/OSHA khuyến khích người sử dụng lao động nên lập ban sức khỏe và an toàn của nhân viên/cấp quản lý để giúp giám sát các chương trình này. Các ban này có thể đánh giá kết quả thanh tra nơi làm việc và điều tra tai nạn, rà soát mọi đơn khiếu nại về sức khỏe và an toàn, đồng thời đề xuất giải pháp.

Dù nơi bạn làm có ban sức khỏe và an toàn hay không, hãy đảm bảo IIPP của người sử dụng lao động không chỉ là những con chữ trên mặt giấy. Nó phải thực sự giúp phòng ngừa chấn thương và bệnh tật.

NGHIÊN CỨU TÌNH HUỐNG #7 TRANG 120

Bạn có thể viện đến sự giúp đỡ của cơ quan nào? Bạn có thể liên hệ với họ ra sao?

Dịch vụ Tư vấn của Cal/OSHA.

Văn phòng này cung cấp dịch vụ tư vấn cho người sử dụng lao động về cách nhận biết và điều chỉnh các mối nguy hiểm. Người sử dụng lao động có thể gọi Dịch vụ Tư vấn của Cal/OSHA mà không cần lo ngại sẽ bị mời hầu tòa hoặc bị phạt vì dịch vụ này hoàn toàn tách biệt với đơn vị chuyên điều tra khiếu nại, thi hành tiêu chuẩn và ban hành trát hầu tòa.

Bài tập Tìm Từ viết tắt Sử dụng trong Cơ quan Sức khỏe và An toàn

Name: _____ Date: _____

Health and Safety Agency Acronyms Word Search

Find the acronyms in the puzzle below.

H L
 I L G Y
 Z D Z A F J
 O I J T U C C E
 X P O G D F F A C D
 U D V C M P D I D Q B Y
 M J K Q I E H L G H A T G S
 I P B C U W L Q F W Y G P Z X H
 M L J R T B A O A E Q E D A L A H M
 U M J F R P M K H H M K D R Z H E T W A
 X D V Y S K C C P J S F I Y C O H K L N
 A W J I I M S I L L O D F C I F G B
 J F S O B B C Q X X I A H S O A
 R E G L F A H S M P N P L Y
 H B Z B L S U C J M D F
 Q Q N O O U F P A C
 B M S L M K X O
 I H Z T U G
 A H L A
 P K

ALA
 BBC
 CALOSHA
 CDPH
 COEH
 CSCP
 DCA
 FDA
 HESIS
 LOHP
 LOSH
 NIOSH
 OSHA

Agency Acronyms

- | | |
|--|--|
| ALA - American Lung Association | FDA - United States Food and Drug Administration |
| BBC - California Board of Barbering and Cosmetology | HESIS - Hazard Evaluation System and Information Service |
| CALOSHA - California Division of Occupational Safety and Health | LOHP - Labor Occupational Health Program |
| CDPH - California Department of Public Health | LOSH - Labor Occupational Safety and Health Program |
| COEH - Center for Occupational and Environmental Health | NIOSH - National Institute for Occupational Safety and Health |
| CSCP - California Safe Cosmetics Program | OSHA - Occupational Safety and Health Administration |
| DCA - Department of Consumer Affairs | |



Giải quyết các Vấn đề Sức khỏe và An toàn



MỤC TIÊU HỌC TẬP

Phần 8

Giải quyết các Vấn đề Sức khỏe và An toàn

Sau khi hoàn thành phần này, các chuyên gia tương lai có thể:

- Mô tả cách dùng các khảo sát sức khỏe và kiểm tra nơi làm việc để điều tra các mối nguy hại cho an toàn và sức khỏe.
- Phát triển một kế hoạch hành động để khắc phục các mối nguy hại.
- Xác định các tổ chức và nhóm nguồn lực sẵn sàng hỗ trợ.

NGHIÊN CỨU TÌNH HUỐNG #1 TRANG 129-130

Căn cứ vào các kết quả này, hai mối nguy hại mà bạn ưu tiên xử lý trước là gì?

- Mối nguy hại #1: Thông gió kém, không khí không lưu thông
- Mối nguy hại #2: Không dùng găng tay khi tiếp xúc với các hóa chất

Vì sao bạn chọn hai mối nguy hại điển hình đó?

- Mối nguy hại #1: Thông gió kém
 - » Theo khảo sát sức khỏe, hầu hết mọi người mắc các vấn đề về sức khỏe (đau đầu, khó thở) đều có liên quan đến việc hít phải các hóa chất độc hại.
 - » Qua kiểm tra đã phát hiện có mùi hóa chất trong không khí và không có hệ thống thông gió.
 - » Tiếp xúc với các hóa chất độc hại trong không khí và chất lượng không khí kém là những mối nguy hại nghiêm trọng cho sức khỏe.
- Mối nguy hại #2: Không dùng găng tay khi tiếp xúc với các hóa chất
 - » Theo khảo sát sức khỏe, nhiều người bị phát ban da có thể liên quan đến việc tiếp xúc với hóa chất.
 - » Qua kiểm tra cũng phát hiện găng tay bảo hộ không được trang bị.
 - » Găng tay bảo hộ khá rẻ và dễ mua.

Làm sao để bạn có thêm thông tin về các mối nguy hại này?

Cho cả mối nguy hại #1 và #2:

- Kiểm tra nhãn của sản phẩm được dùng ở nơi làm việc để tìm ra danh sách thành phần và các cảnh báo nguy hại.
- Đọc Trang Thông tin An toàn (SDS) để xem có bất kỳ sản phẩm nào gây ra các vấn đề sức khỏe khi hít vào hay tiếp xúc qua da. Ngoài ra, kiểm tra xem SDS có khuyến nghị việc thông gió và găng tay không.
- Tham khảo các trang web bàn về các mối nguy hại cho sức khỏe.
- Liên hệ các nhóm nguồn lực để có thêm thông tin về sản phẩm.

Bạn cần những thay đổi gì để khắc phục hai mối nguy hại đó?

Các mục tiêu ngắn hạn và dài hạn của bạn là gì?

- Mối nguy hại #1: Thông gió kém
 - » Các mục tiêu ngắn hạn:
 - ~ Cho kết quả ngay, mở cửa sổ và cửa chính để cải thiện lưu thông không khí

~ Sắp xếp luân phiên thời gian thực hiện các quy trình hóa học để làm giảm hóa chất trong không khí, nếu có thể. Điều này có nghĩa Kool Kuts sẽ không thực hiện cùng lúc việc uốn, duỗi, nhuộm tóc và làm móng trong cùng khu vực.

» Các mục tiêu dài hạn:

~ Lắp đặt hệ thống thông gió hiệu quả

~ Lắp đặt bàn làm móng có lỗ thông hơi

~ Tìm các hóa chất không quá nguy hại khi hít vào để sử dụng

• Mối nguy hại #2: Không dùng găng tay khi tiếp xúc với các hóa chất

» Mục tiêu ngắn hạn:

~ Mua găng tay bảo hộ cho mọi người khi họ phải làm việc với các sản phẩm hóa học

» Mục tiêu dài hạn:

~ Tìm các hóa chất không quá gây kích ứng với da để sử dụng

Giờ bạn đã xác định các mục tiêu của mình, bạn sẽ làm gì để khắc phục hai mối nguy hại đó?

- Tham khảo các đồng nghiệp của bạn tại Kool Kuts. Tìm hiểu xem họ nghĩ gì về các mối nguy hại, cho họ biết bạn đã phát hiện được gì, và huy động sự ủng hộ của họ.
- Dẫn chứng các vấn đề bạn đã phát hiện và tập hợp tất cả hồ sơ của bạn lại.
- Tìm hiểu xem các bước nào đã được thực hiện bằng cách hỏi chủ cơ sở có đang tiến hành bất kỳ việc gì không.
- Quyết định phải thực hiện các thay đổi thế nào. Hợp tác với đồng nghiệp để quyết định cần phải làm gì và bằng cách nào để thực hiện điều đó. Cố gắng để mọi người nhất trí về kế hoạch.
- Thiết lập một giới hạn thời gian. Bao gồm một lịch trình để đưa ra khi bạn muốn giải quyết các mối nguy hại khác.

Sau các bước này, bạn sẽ trình bày kế hoạch của mình trong một cuộc họp toàn nhân viên, bao gồm chủ cơ sở.

Tại cuộc họp với sự có mặt của mọi người, bạn hãy yêu cầu các cải thiện sau:

- Một bàn làm móng có lỗ thông hơi
- Găng tay cho nhân viên sử dụng khi tiếp xúc với hóa chất
- Cung cấp thêm thông tin về các thành phần của sản phẩm

Các trở ngại khi thực hiện những thay đổi này là gì?

- Chủ sở hữu không sẵn lòng thay đổi. Cô ấy không tin vấn đề đó là thật và không muốn chi tiền.
- Đồng nghiệp của bạn không muốn mang găng tay.
- Không có thông tin thêm về các hóa chất.

Bạn sẽ nói gì khi chủ cơ sở khẳng định cô ấy không có thêm thông tin về thành phần sản phẩm?

- Nhắc cô ấy nhớ rằng tất cả nhà sản xuất phải chuẩn bị một SDS cho từng sản phẩm họ bán.
- Giải thích rằng người sử dụng lao động bắt buộc phải có các SDS cho các sản phẩm họ dùng và phải phát nó cho nhân viên nào có yêu cầu.

Làm sao bạn có thể thuyết phục chủ cơ sở rằng các vấn đề sức khỏe của nhân viên có thể xuất phát từ công việc?

- Chỉ ra rằng một số người làm việc trong cùng khu vực của cơ sở hoặc làm cùng công việc đều gặp phải các vấn đề như nhau (khó thở, phát ban da).
- Tiến hành nghiên cứu về những hóa chất được dùng ở từng quy trình khác nhau để xem chúng có thể gây ra vấn đề sức khỏe đặc thù gì mà con người mắc phải.

Làm sao bạn có thể giải đáp mối bận tâm về tài chính của chủ cơ sở?

- Giải thích rằng chi phí khi lơ là một vấn đề có thể còn cao hơn chi phí khắc phục nó. Cơ sở có thể mất tiền nếu các chuyên viên nghỉ ốm, bỏ việc hay nếu họ không thể phục vụ nhiều khách hàng vì các vấn đề sức khỏe.
- Cho cô ấy biết về sau cô ấy có thể phải chi một số tiền bồi thường cho nhân viên nhiều hơn cả số tiền để khắc phục vấn đề.
- Đề cập đến việc khách hàng đã phàn nàn về mùi hóa chất nồng nặc. Cải thiện chất lượng không khí sẽ làm khách hàng hài lòng hơn.
- Chỉ ra rằng Cal/OSHA có thể yêu cầu cô ấy khắc phục các vấn đề nếu có người khiếu nại.

Bạn sẽ nói gì với các đồng nghiệp không muốn mang găng tay?

- Nói cho họ biết về các vấn đề sức khỏe có thể mắc phải nếu họ không tự bảo vệ mình.
- Liên hệ các nhà cung cấp đồ bảo hộ để được dùng thử các loại găng tay bảo hộ khác nhau. Yêu cầu mọi người mang thử và xem bạn có thể tìm ra loại găng tay thoải mái, vừa vặn, và ai cũng thích mang hay không.

Câu hỏi Ôn tập

TRANG 132

Chỉ nhân viên mới nên điền vào bản khảo sát sức khỏe vì họ là những người trực tiếp sử dụng các hóa chất. Đúng hay Sai?

Câu trả lời: _____

Thời điểm tốt nhất để thực hiện việc kiểm tra là khi nhân viên không làm việc để bạn không gây cản trở. Đúng hay Sai?

Câu trả lời: _____

Những bước nào sau đây của kế hoạch hành động là đúng trình tự?

- A) Xác định các mối nguy hại, thiết lập giới hạn thời gian để khắc phục các vấn đề, quyết định phải thực hiện các thay đổi thể nào
- B) Dẫn chứng các vấn đề, xác định những chương ngại, tìm ra các mục tiêu ngắn hạn
- C) Tiến hành khảo sát, tìm hiểu những bước nào đã được tiến hành, chọn vấn đề để giải quyết
- D) Thu thập thêm thông tin về các mối nguy hại, tìm ra các mục tiêu ngắn và dài hạn, tham khảo đồng nghiệp
- E) B và C

Câu trả lời: _____

Bạn nên làm gì nếu chủ cơ sở và đồng nghiệp của bạn không muốn khắc phục các mối nguy hại cho sức khỏe và an toàn?

- A) Tham khảo lời khuyên của các cơ quan an toàn và sức khỏe
- B) Báo cáo đến Cal/OSHA về trường hợp chủ sở hữu
- C) Nhắc nhở đồng nghiệp về các vấn đề sức khỏe mà các mối nguy hại có thể gây ra
- D) Tiếp tục suy nghĩ về những cách mới để thuyết phục họ
- E) Tất cả các phương án trên

Câu trả lời: _____



Hiểu về Quyền và Trách nhiệm của người Lao động

MỤC TIÊU HỌC TẬP

Phần 9

Hiểu về Quyền và Trách nhiệm của người Lao động

Sau khi hoàn thành phần này, các chuyên gia tương lai sẽ có thể:

- Xác định các nhóm lao động.
- Hiểu về các quyền cơ bản của người lao động và các tùy chọn có sẵn nếu các quyền đó bị khước từ.
- Xác định các cơ quan tổ chức cung cấp hỗ trợ về quyền của người lao động.

Câu hỏi Ôn tập

TRANG 142

Một nhà thầu độc lập (người thuê gian hàng):

- A) Sử dụng các sản phẩm của cơ sở hành nghề, thanh toán phí thuê, gọi cho chủ cơ sở để xem liệu cô ấy có cần đến làm.
- B) Sử dụng sản phẩm của cô ấy, có chìa khóa mở cửa cơ sở, thanh toán tiền thuê, tự đặt lịch hẹn của cô ấy.
- C) Có nhân viên lễ tân đặt lịch hẹn cho cô ấy, thanh toán tiền thuê, kiểm tra lịch làm việc để xem khi nào chủ cơ sở muốn cô ấy có mặt tại cơ sở.

Câu trả lời: _____

Mục đích của quyền lợi người lao động là:

- A) Đảm bảo rằng tất cả nhân viên đều được đối xử hợp pháp, được trả khoản lương ít nhất bằng mức lương tối thiểu và không phải chịu bất kỳ hình thức quấy rối nào tại nơi làm việc.
- B) Trả quyền lực vào tay những người lo liệu tất cả mọi công việc.
- C) Đảm bảo rằng mọi người được trả mức lương đủ trang trải cuộc sống.


Câu trả lời: _____

Để hiểu rõ mọi nghĩa vụ về thuế tôi nên liên hệ:

- A) Sở Quan hệ Ngành nghề lao động
- B) Văn phòng Ủy viên Lao động
- C) Sở Thuế Vụ IRS

Câu trả lời: _____





Nhận thức về
nạn Lạm dụng thể
chất và Tình dục

MỤC TIÊU HỌC TẬP

Phần 10

Nhận thức về nạn Lạm dụng Thẻ chất và Tình dục

Sau khi hoàn thành phần này, các chuyên gia tương lai có thể:

- Nhận biết các hình thức lạm dụng thẻ chất và tình dục khác nhau.
- Nhận biết và xác định các dấu hiệu cảnh báo bạo lực gia đình, lạm dụng hoặc tấn công tình dục, lạm dụng người cao tuổi, nạn buôn người và buôn bán lao động.
- Xác định các nhóm nguồn lực và tổ chức sẵn sàng hỗ trợ các nạn nhân.

NGHIÊN CỨU TÌNH HUỐNG #1 TRANG 162

Dựa trên những gì đã quan sát, bạn làm thế nào để bắt đầu một cuộc trò chuyện nói đến các thương tích được ghi nhận?

Bạn có thể bắt đầu cuộc trò chuyện bằng cách nói: “Tôi thấy bạn có vài vết bầm ở sau gáy và trong lần gặp trước tôi cũng thấy vết bầm như thế trên cánh tay bạn. Tôi rất lo cho bạn. Mọi thứ ổn chứ?”

Nếu Jennifer tâm sự với bạn rằng cô ấy đang chịu bạo hành, bạn sẽ giúp cô ấy như thế nào?

Hãy luôn nhắc cho Jennifer rằng đó không phải là lỗi của cô ấy và cô ấy không đáng bị bạo hành. Hãy thể hiện thái độ ủng hộ và kiên nhẫn. Động viên cô ấy ghi lại bất kỳ thứ gì có nội dung đe dọa bao gồm tin nhắn, thư thoại và bài đăng trên phương tiện truyền thông xã hội. Quan trọng nhất, khuyến khích Jennifer gọi Đường dây nóng về Bạo hành Gia đình của Quốc gia (National Domestic Violence Hotline).

Những điều nào bạn KHÔNG nên nói với Jennifer nếu cô ấy đang thực sự chịu đựng bạo hành?

Bạn không nên nói với Jennifer bạn biết cảm giác của cô ấy. Bạn không nên tư vấn cho Jennifer vì bạn không phải là một chuyên gia y tế. Bạn không nên đưa ra những lời mang tính xét đoán, chẳng hạn như: “Tôi không thể tin là bạn vẫn chưa rời bỏ tên xấu xa đó” hoặc là “Bạn cần phải rời xa hắn!”

NGHIÊN CỨU TÌNH HUỐNG #2 TRANG 162

Bạn sẽ nói gì để cho thấy bạn ủng hộ cô ấy cũng như quyết định của cô ấy về việc không bàn luận về các tình huống xoay quanh những vết thương trên người cô?

Maureen, tôi tôn trọng quyền riêng tư của bạn, nhưng bất cứ khi nào bạn muốn giải bày hoặc cần giúp đỡ, hãy gọi cho tôi. Tôi luôn ở đây để lắng nghe.

NGHIÊN CỨU TÌNH HUỐNG #3 TRANG 163

Vì Lisa là một khách hàng mới và bạn không có mối quan hệ nào với cô ấy trước đây, bạn nên xử lý tình huống này như thế nào?

Nếu Lisa vẫn không nói về nguyên nhân cô ấy bị thương, đừng quy chụp rằng cô ấy đang chịu bạo lực gia đình, thay vào đó hãy trang bị các tờ thông tin và thông tin đường dây nóng trong phòng điều trị cũng như các khu vực công cộng khác tại nơi làm việc của bạn.

Đừng làm một nhà trị liệu— hãy chỉ làm tốt bổn phận của bạn. Nếu Lisa cởi mở và trở nên xúc động trên bàn điều trị, hãy chuẩn bị sẵn các tài nguyên để tham khảo và đưa cho cô ấy.

ĐỪNG thay cô ấy gọi đường dây nóng. Hãy cung cấp cho cô ấy các tài nguyên để cô ấy có thể tự mình đưa ra quyết định gọi hoặc không gọi.

NGHIÊN CỨU TÌNH HUỐNG #4 TRANG 163

Bạn nên làm những gì? Bạn sẽ xử lý tình huống này như thế nào?

Bạn có thể bày tỏ mối quan tâm của mình với Meg nhưng đừng bị cuốn vào bất kỳ rắc rối nào giữa cô ấy và chồng của cô ấy. Hãy nhớ sự đồng cảm khác với lòng thương hại. Hướng dẫn Meg tiếp cận trực tiếp với các tài nguyên sẵn có. Hãy cho cô ấy biết rằng bạn đã nhìn thấy những gì diễn ra trong bãi đậu xe và bạn lo lắng cho sự an toàn của cô ấy. Luôn duy trì sự an toàn của bản thân bạn, đừng tương tác với người chồng của cô ấy hoặc tham dự vào cuộc chiến giữa Meg và người đó. Nếu một mối quan hệ xã hội tồn tại bên ngoài trường học, hãy cân nhắc về sự qua lại giữa bạn với Meg và người đó.

Bạn có nên cho giảng viên biết về những gì bạn đã thấy? Hãy hỏi Meg cho phép bạn nói chuyện đó với giảng viên hoặc một chuyên gia đáng tin cậy khác. Nếu sự an toàn bị đe dọa (người đó xuất hiện ở trường mỗi ngày) thì việc báo cho ban quản lý nhà trường là điều bắt buộc phải làm. Nếu cô ấy đồng ý, hãy đưa cô ấy đi cùng khi bạn nói chuyện với giảng viên.

Câu hỏi Ôn tập

TRANG 166

Bạo lực gia đình chỉ xảy ra ở những khu phố cũ kỹ, kinh tế khó khăn. Đúng hay Sai?

Câu trả lời: _____

Bạo lực gia đình có thể bao gồm:

- A) **Bạo lực** giữa những người lao động giúp việc trong một hộ gia đình nơi họ được thuê.
- B) **Bạo lực** thể xác, bạo lực tình dục, đe dọa, lạm dụng tình cảm và / hoặc tâm lý.
- C) **Bạo lực** xảy ra trong biên giới Hoa Kỳ.

Câu trả lời: _____

NGHIÊN CỨU TÌNH HUỐNG #5 TRANG 168

Bạn sẽ nói gì với ông Jones để chắc chắn rằng ông ấy ổn?

Ông Jones, ông trông không giống mọi khi cho lắm - mọi thứ đều ổn chứ? Tay ông có đau không? Tôi rất lo cho ông. Tôi có thể gọi cho ai để cho họ biết rằng ông đang bị đau?

Nếu ông Jones nói với bạn rằng người chăm sóc sức khỏe của ông đánh ông và không chăm sóc ông đúng cách, bạn sẽ nói gì với ông Jones?

Ông Jones, ông không đáng phải gánh chịu bạo hành. Tôi muốn giúp ông bằng cách liên hệ với Dịch vụ Bảo vệ Người trưởng thành (APS) để họ có thể hỗ trợ cho ông.

Sau khi ông Jones rời khỏi cơ sở, bạn có thể liên hệ với ai để thảo luận về những gì bạn vừa được kể và quan sát?

Liên hệ với văn phòng APS tại hạt của bạn tại:

www.cdss.ca.gov/inforesources/county-Aps-offices.

TRANG 169

Bạo hành người cao tuổi chỉ bao gồm các hành động lặp đi lặp lại hoặc việc không thực hiện các hành động nên làm, xảy ra trong bất kỳ mối quan hệ nào có sự kỳ vọng về niềm tin, gây ra tổn hại hoặc đau khổ cho người già. Đúng hay Sai?

Câu trả lời: _____

Cơ quan dịch vụ bảo vệ người trưởng thành hỗ trợ cho:

- A)** Người cao tuổi (65 tuổi trở lên) và người trưởng thành phụ thuộc (người từ 18-64 tuổi bị khuyết tật), khi những người trưởng thành này không thể tự đáp ứng nhu cầu của chính họ hoặc là nạn nhân của bạo hành, bỏ rơi hoặc bóc lột.
- B)** Người cao tuổi (55 tuổi trở lên) và người đau yếu.
- C)** Cha mẹ đang gặp phải mối đe dọa hoặc bạo lực từ con cái của họ.

Câu trả lời: _____

Kể tên ba dấu hiệu cảnh báo nạn bạo hành người cao tuổi.

Câu trả lời: _____

TRANG 171

Hai hình thức buôn người nghiêm trọng nhất là buôn bán tình dục và lao động. Đúng hay Sai?

Câu trả lời: _____

Hãy đặt 2 câu hỏi cho người mà bạn nghĩ có khả năng là nạn nhân của nạn buôn người để xác định liệu họ cần hỗ trợ hay không.

Câu trả lời: _____

Nếu một nạn nhân của nạn buôn người được xác định, bạn có thể thông báo cho tổ chức nào?

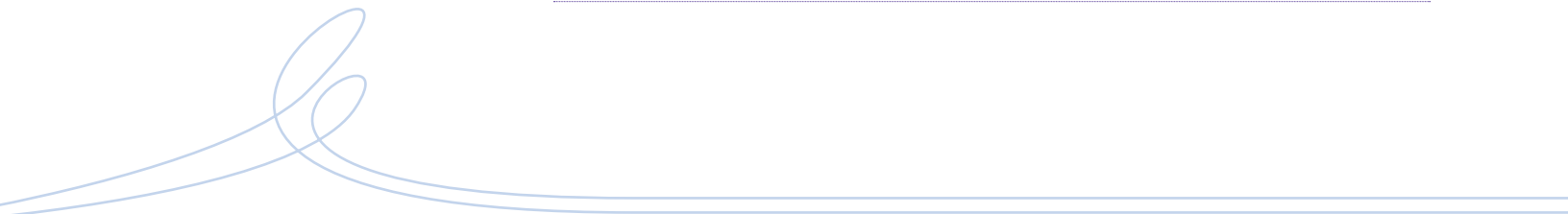
- A)** Sở quản lý Cơ giới (Department of Motor Vehicles)
- B)** Trung tâm Nguồn lực Quốc gia về Nạn buôn Người (National Human Trafficking Resource Center)
- C)** Hội đồng Nghề làm tóc và Thẩm mỹ Bang California

Câu trả lời: _____





Handwriting practice lines consisting of 18 horizontal blue lines, evenly spaced across the page.



Lời cảm ơn

Hội đồng Nghề làm tóc và Thẩm mỹ xin gửi lời tri ân đến công sức và sự cống hiến của các tác giả cũng như người đóng góp ban đầu của khóa học “Sức khỏe và An toàn cho Chuyên gia Chăm sóc Tóc.” Nếu không có sự cống hiến và nỗ lực của họ cho khóa học ban đầu, sẽ không có sự ra đời của ấn phẩm hôm nay.

Hội đồng Nghề làm tóc và Thẩm mỹ cũng xin cảm ơn những cá nhân sau đây đã dành nhiều thời gian để giúp chúng tôi phát triển, thử nghiệm thí điểm, chỉnh sửa và tái tạo khóa học này:

Hội đồng Nghề làm tóc và Thẩm mỹ Bang California

Kristy Underwood, Quản lý Điều hành

Tandra (Tami) Guess, Chuyên viên Dịch vụ cho Nhân viên

Allison Lee, Chuyên viên Dịch vụ cho Nhân viên

Các chuyên gia tư vấn/Người đóng góp

Lisa Fu, Asian Law Caucus

Teni Adewumi, Black Women for Wellness

Catherine Porter, California Healthy Nail Salon Collaborative

Kathy Te, Center for the Pacific Asian Family, Shelter Program Manager

Marissa Charlotte Presley, Nhà giáo dục Cộng đồng

Laurie Schaumleffel, Sở Y tế Công cộng, Điều phối viên Hiệu suất HAI

Susanne Schmalings LE, Chủ tịch, Hội đồng Thẩm mỹ

Laura Stock, Chương trình Sức khỏe Nghề nghiệp Lao động

Helen Chen, Chương trình Sức khỏe Nghề nghiệp Lao động

Lana Davis, LCSW

Robin Ledford, M.J.

Kathryn Cooke, Sở Y tế Môi trường Hạt San Mateo

Sharma Swati, Sở Môi trường San Francisco

Đơn vị tham gia Thử nghiệm Thí điểm

California Electrology Academy

Riverside Community College

San Francisco Institute of Esthetics

Untouchable Apprentice Training

Sản xuất / Thiết kế / Sắp chữ

Sở Các vấn đề về Người tiêu dùng California, Văn phòng Xuất bản, Thiết kế & Chỉnh sửa



STATE OF CALIFORNIA
dca
DEPARTMENT OF CONSUMER AFFAIRS

COPYRIGHT 2019

California Board of Barbering and Cosmetology
P.O. Box 944226, Sacramento, CA 94244-2260
(800) 952-5210
www.barbercosmo.ca.gov

All rights reserved